Scanned
Kuinni
Translated
Kalendel
Cleaned
Lilied
Edited
Iris
QC
Kalendel

戦國ストレイズ3
SHINGO NANAMI

戦国ストレイズ
SENGOKU STRAYS
Contents
Secret Meeting at Kiyosu 005
The Footsteps of War 047
The Battle We Cannot Lose 085
Nobunaga's Scheme 127
3

戦國ストレイズ
SENGOKU STRAYS

Characters

Oda Kazusanosuke Nobunaga
A YOUNG RULER WHOSE GOAL IS TO UNIFY OWARI PROVINCE. HE IS FEARED FOR HIS ARROGANT PERSONALITY AND UNDAUNTED RESOLVE, BUT HE ALSO VIEWS THOSE VASSALS HE TRUSTS AS FAMILY.

Kusanagi Kasane
A HIGH SCHOOL GIRL WHO SLIPPED THROUGH TIME TO THE SENGOKU ERA. SHE IS CURRENTLY LIVING IN THE ESTATE OF ODA NOBUNAGA AS SHE STRUGGLES TO RETURN TO THE PRESENT DAY WORLD. A CHEERFUL OPTIMISTIC GIRL

Maeda Matazaemon Toshie
ONE OF THE THREE FOOLS. HE MAY ACT LIKE A CHILD AND EAT A LOT, BUT HE'S AN EXPERT WITH A SPEAR. HIS NICKNAME IS "INUCHIYO".

Sassa Kuranosuke Narimasa
ONE OF THE THREE FOOLS. HE'S ACTUALLY A NICE GUY, BUT HE'S NOT WELL-BEHAVED. QUARRELS WITH KASANE. HIS NICKNAME IS "KURANOSUKE"

Niwa Gorouzaemon Nagahide
HE HAS BEEN NOBUNAGA'S VASSAL SINCE CHILDHOOD, AND IS ONE OF THE "THREE FOOLS." HE IS GENTLE AND WELL-BEHAVED. HIS NICKNAME IS "GOROUZA".

Ikeda Kazusaburou Tsuneoki
NOBUNAGA'S VASSAL. IN CHARGE OF INTELLIGENCE GATHERING FOR THE LORD. A YOUNG MAN WHO CARRIES OUT HIS DUTIES FAITHFULLY AND DOESN'T SAY MUCH.

Oda Kanjurou Nobuyuki
NOBUNAGA'S YOUNG BROTHER, THE MASTER OF SUEMORI CASTLE. A GENTLE, COURTEOUS YOUNG MAN. CARES DEEPLY FOR NOBUNAGA.

Saitou Shikurou Yoshitatsu
SON OF SAITOU DOUSAN, LORD OF MINO. GETS ALONG POORLY WITH HIS FATHER, AND VIEWS ODA NOBUNAGA AS HIS OPPONENT.

Kuzunoha • Inami • Guzu
A MYSTERIOUS GROUP OF FEMALE NINJAS WHO ARE TARGETING ODA NOBUNAGA FROM THE SHADOWS. BUT ARE THEY WORKING UNDER SECRET ORDERS FROM A LOCAL LORD...!?

戦國ストレイズ
SENGOKU STRAYS

MY NAME IS KUSANAGI KASANE. AND I WAS JUST AN ORDINARY HIGH SCHOOL FRESHMAN
THEN, ONE DAY, I SUDDENLY TRAVELED BACK IN TIME TO THE "SENGOKU ERA".
WHEN I GOT THERE, I WAS TAKEN IN BY THE LORD OF OWARI, ODA NOBUNAGA (I KNOW, REALLY!).
EVERY DAY IS A STRUGGLE AS I WORK WITH GOROUZA AND THE REST OF NOBUNAGA'S VASSALS...
IN ORDER TO GET BACK TO THE BROTHERS I WAS SEPARATED FROM
Mino
Owari
Iwakuyama Castle
Iwakura Castle
Owari
Kiyosu Castle
Nagoya Castle
Kuwana
Ise
IT LOOKS LIKE SAITOU YOSHITATSU OF MINO, THE PROVINCE TO THE NORTH OF US...
HAS BEGUN TO MOBILIZE AGAINST OWARI—?
—BUT ON TOP OF ALL THAT,

Chapter 8 Secret Meeting at Kiyosu

戦國ストレイズ

SENGOKU STRAYS

OKAY! NOW THEN,
1552 AD (Tenbun Year 21)
Nagoya Castle, Owari
HOW ABOUT WE TAKE TODAY...
AND LEARN ABOUT OWARI~ ♡
Like I would!
SHOW ME SOME ENTHUSI-ASM!
Let's hear three "sure's
RAGH!
.....
SUREEEE!
TREMBLE
TREMBLE
MY WHAT'S WRONG, KURANO-SUKE?

NOW, NOW DON'T SAY THAT.
KASANE ACTUALLY ASKED TO LEARN ABOUT OWARI

FLOP
SERIOUSLY, WHAT'S UP WITH ALL THIS?
hmph
WHY DO WE HAVE TO DO THIS KID STUFF NOW!?

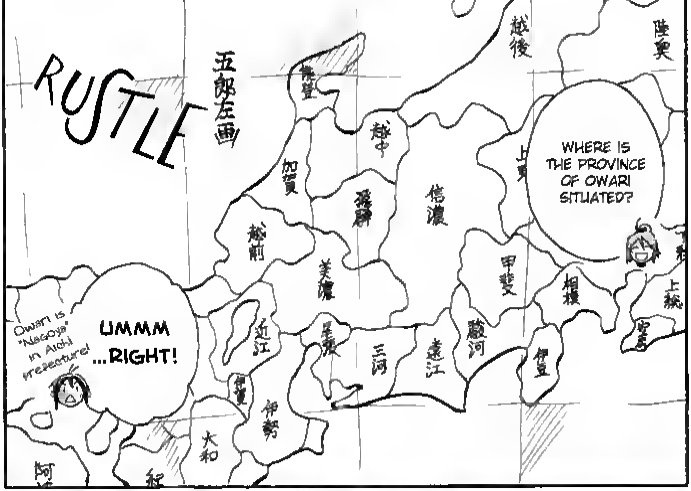
THEN SHE SHOULD DO IT HERSELF, RIGHT?
MUTTER
MUTTER
JUST GO WITH IT, KURA!
Why do I have to sit here too?

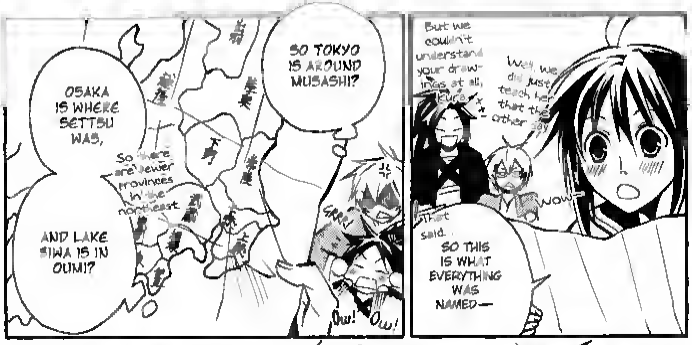
glitter glitter
NO COMMENTS FROM GUYS WHO CAN BE BOUGHT WITH FOOD!
Shut up!
GAH!
Wait
WE GET TO EAT THAT IF WE HELP OUT, YOU KNOW!!?
Wag Wag

GLANCE
Th—
THAT MAY BE...
Ugh.
It's not like you're smart
WHY'D YOU SUDDENLY WANT TO LEARN ABOUT OWARI!?
—ANYWAY,

AND RIGHT NOW, I'M HERE.
LIVING HERE IN IGNORANCE,
AND REMAINING IGNORANT... AREN'T THINGS I WANT TO DO.
BUT THAT TOWN WE WERE IN,
AND OTHER STUFF...
IT HIT ME THAT I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT ANYTHING HERE...
IF EVERYONE COULD TEACH ME THINGS..
THAT'S WHY I DECIDED TO ASK GOROUZA...
WH-
GH!
WHAT'S WITH THAT!?
Don't look at me like I'm the bad guy!
staaare
LITTLE BY LITTLE..
GLOOM

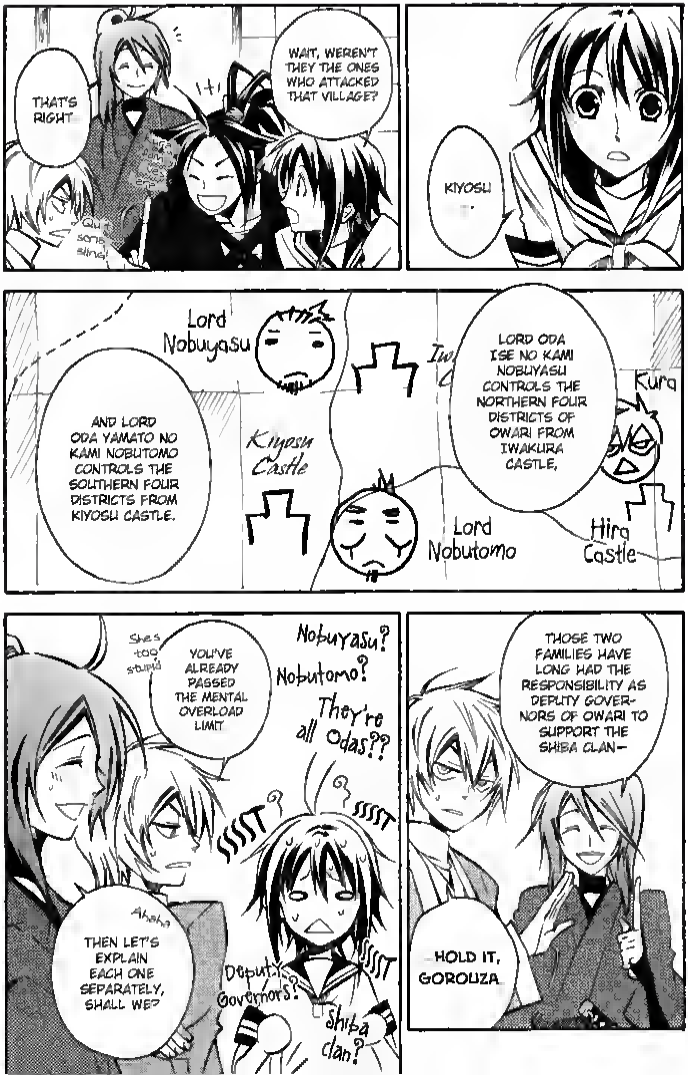
Fine, I'll stick around!
MAN, YOU GUYS ARE SO ANNOT-ING!
THANKS~!
...
GHG.
...
UH!
If you've got time to sit and chatter, then let's get this over with already!
I will shoot you!
YOU JERKS!!
TREMBLE
Nice~
YEP, HE IS NICE
hahahaha
RIGHT?
I told you
WHEN YOU GET DOWN TO IT, KURANO-SUKE IS A NICE KID
SLIDE
FLAP
FIRST LET'S REVIEW THE LOCATION OF OWARI.
OKAY, NOW THEN.
We'll start now that we're all here.


RUSTLE
WHERE IS THE PROVINCE OF OWARI SITUATED?
Owari is "Nagoya" in Aichi prefecture!
UMMM ...RIGHT!

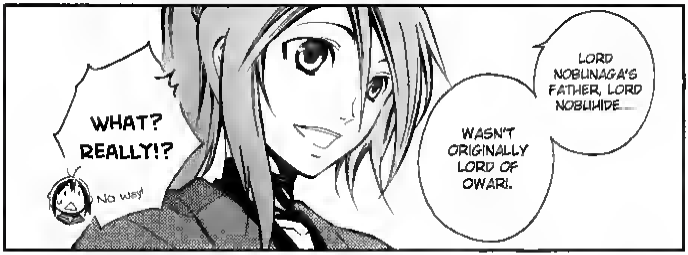

SO TOKYO IS AROUND MUSASHI?
OSAKA IS WHERE SETTSU WAS,
So there are fewer provinces in the northeast.
AND LAKE SIWA IS IN OUMI?
Ow! Ow!
But we couldn't understand your drawings at all, Kuro.
Well we did just teach her that the other day.
WOW!
Albert said.
SO THIS IS WHAT EVERYTHING WAS NAMED—

NEXT LOOK AT THIS ONE.
FLIP
Yes yes, I'll take care of it later.
Kuro finished that—
GOROUZMMM!

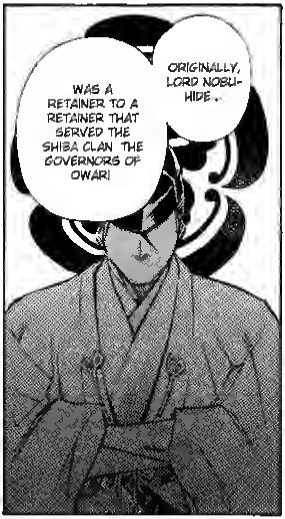
Inabayama Castle
Mino
Owari
Kiyosu Castle
Iwakura Castle
Komaki Mountain
Castle
IT'S THE PLACES WITHIN OWARI.
Castle
Nagoya Castle
Suemori Castle
WHOA~!
So that's what it looked like!
IN THE VERY CENTER IS LORD NOBUNAGA'S NAGOYA CASTLE.
I'll draw too!
Iwakura Castle
The Lord
NORTH OF NAGOYA IS IWAKURA CASTLE,
AND WEST IS KIYOSU CASTLE
OVER HERE IS LORD NOBUYUKI'S SUEMORI CASTLE
Lord Kanjuuro
Nagoya Castle
Suemori Castle
My family lives here!
Arako Castle

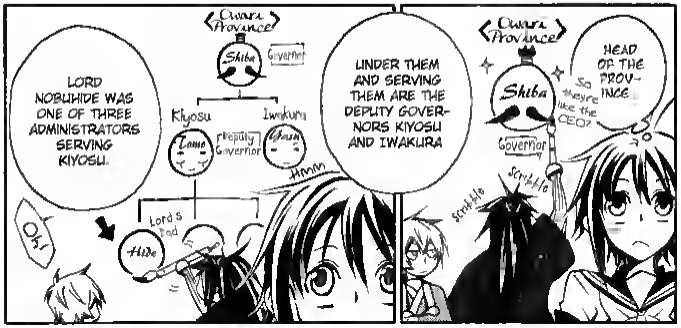

WAIT, WEREN'T THEY THE ONES WHO ATTACKED THAT VILLAGE?
THAT'S RIGHT
KIYOSU
Lord Nobuyasu
AND LORD ODA YAMATO NO KAMI NOBUTOMO CONTROLS THE SOUTHERN FOUR DISTRICTS FROM KIYOSU CASTLE.
Kiyosu Castle
LORD ODA ISE NO KAMI NOBUYASU CONTROLS THE NORTHERN FOUR DISTRICTS OF OWARI FROM IWAKURA CASTLE,
Kuro
Lord Nobutomo
Hira Castle
She's too stupid
YOU'VE ALREADY PASSED THE MENTAL OVERLOAD LIMIT.
Nobuyasu?
Nobutomo?
They're all Odas??
Ahaha
THEN LET'S EXPLAIN EACH ONE SEPARATELY, SHALL WE?
Deputy Governors?
Shiba clan?
THOSE TWO FAMILIES HAVE LONG HAD THE RESPONSIBILITY AS DEPUTY GOVERNORS OF OWARI TO SUPPORT THE SHIBA CLAN—
HOLD IT, GOROUZA

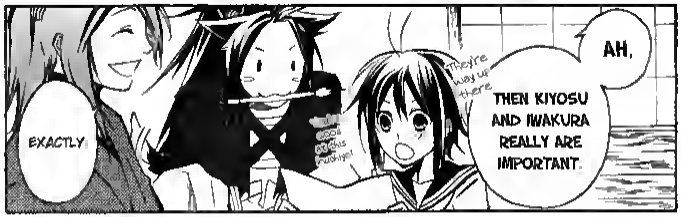
KASANE, DO YOU KNOW WHO IS LORD OF OWARI?
HM?
ISN'T THAT ODA NOBUNAGA?
RIGHT NOW, YES HOWEVER

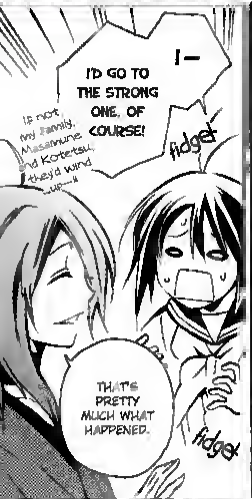

LORD NOBUNAGA'S FATHER, LORD NOBUHIDE...
WASN'T ORIGINALLY LORD OF OWARI.
WHAT? REALLY!?
No way!

GOVER-NOR?
THAT'S A POST THE SHOGUNATE MADE.
WELL, TO PUT IT SIMPLY, THEY'RE AT THE HEAD OF THIS PROVINCE.


ORIGINALLY, LORD NOBU-HIDE...
WAS A RETAINER TO A RETAINER THAT SERVED THE SHIBA CLAN THE GOVERNORS OF OWARI


Owari Province
Governor
Shiba
Kiyosu
Iwakura
Deputy Governor
Deputy Governor
Hmmm
Lord's Pad
Hide
LORD NOBUHIDE WAS ONE OF THREE ADMINISTRATORS SERVING KIYOSU.
OK!
UNDER THEM AND SERVING THEM ARE THE DEPUTY GOVERNORS KIYOSU AND IWAKURA
Owari Province
Shiba
Governor
So they're like the CEO?
HEAD OF THE PROVINCE.
Scribble
Scribble


AH,
THEN KIYOSU AND IWAKURA REALLY ARE IMPORTANT.
They're always up there
EXACTLY.


I—
I'D GO TO THE STRONG ONE, OF COURSE!
fidget
Is not my family, Musashimune and Kotetsu, they'd wind up—!
THAT'S PRETTY MUCH WHAT HAPPENED.
fidget

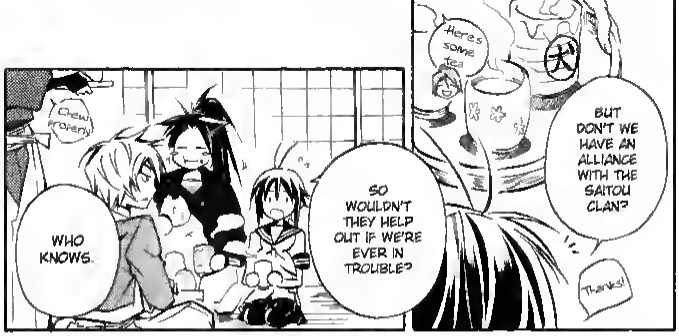
WOULD YOU GO REQUEST AID...
FROM A STRONG LORD WITH MONEY AND POWER, OR ONE WITHOUT?
WHO
OSH

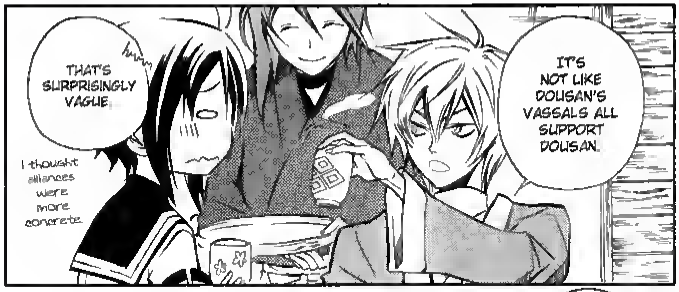
BUT...
HOW DID NOBUNAGA'S DAD BECOME LORD HERE?
KASANE, IF THE SURVIVAL OF YOUR VILLAGE DEPENDED ON YOU...

THAT'S HOW HE RAISED HIS OWN STATUS WITHIN OWARI.
LORD NOBUHIDE WAS BOTH WEALTHY AND COMMANDED A LARGE ARMY,
AND THE COMMON FOLK AND HIS RETAINERS LOVED HIM.
WOULDN'T IT HAVE BEEN COMPLICATED WITH THE MEN TURNING TO HIM FIRST?
BUT IF KIYOSU AND IWAKURA WERE SUPERIOR TO HIM,
Yeah...
When did that idiot get out there?
THE POWER OF THE SHOGUNATE AND GOVERNOR WAS ALSO ON THE DECLINE
He won with his own strength!
I GET IT!
HMPH!
It's happened in a lot of other provinces too
...YES
GRIP
AHAHAHA
EEP!
FWSH
WHAM
THUD

Iwakura Castle
Kiyosu Castle
Nagoya Castle
Funwarari Castle
KIYOSU AND IWAKURA
HAVE BEEN AGAINST LORD NOBUHIDE FROM THE START, AS HE WAS TRYING TO UNIFY OWARI WITH HIS NEWFOUND POWER
GRIN
THAT IS THE PROBLEM.
OH...
DRAG DRAG
Nobuhide's retainers are other problems too
IT'S CLEAR THAT BOTH OF THOSE CASTLES STAND IN THE WAY OF LORD NOBUNAGA UNIFYING OWARI UNDER HIM
WHEN LORD NOBUNAGA BECAME HEAD OF THE FAMILY, THAT DIDN'T CHANGE
THE VETERAN SOLDIERS ARE MOSTLY THOSE WHO FOLLOWED LORD NOBUHIDE
AND THAT'S NOT ALL
Hm
I SEE ...
It sounds like a struggle

IF YOU THINK ABOUT IT,
THE LORD'S SITUATION MAY VERY WELL BE MORE GRIM THAN WHAT LORD NOBUHIDE FACED
THERE ARE SOME AMONG THEM WHO LEFT WITHOUT EVER MEETING LORD NOBUNAGA.
SAYO AND THE OTHERS SAID SOMETHING LIKE THAT
IT'S AS THOUGH THE MOMENT HE TOOK HIS PLACE AS LORD...
HE WAS SURROUNDED BY ENEMIES.
Okay.
Shall we end there today?
...I SEE.
THAT'S WHY HE SAID THAT
AS I STAND NOW, I DON'T HAVE ANYTHING I CAN USE FREELY.


Here's some tea
BUT DON'T WE HAVE AN ALLIANCE WITH THE SAITOU CLAN?
Thanks!
SO WOULDN'T THEY HELP OUT IF WE'RE EVER IN TROUBLE?
Chew! (Yawn)
WHO KNOWS.


IT'S NOT LIKE DOUSAN'S VASSALS ALL SUPPORT DOUSAN.
Hmm
THAT'S SURPRISINGLY VAGUE.
I thought alliances were more concrete.

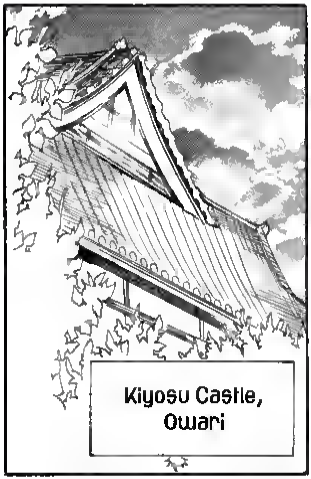
Ah,
THAT'S RIGHT,
I WANTED TO KNOW ABOUT HER.
THAT LADY FROM MINO.

IT'S MORE LIKE IT'S THANKS TO THE LADY FROM MINO
sip
sigh
That's amazing about her, really
THAT THE OPEN WARFARE BETWEEN US AND SAITOU HAS DIED OFF

tap tap tap tap
JUST WHO—
WH
AM
MY THREE FOOLS!
SHOCK
Eep!
LORD NOBU-NAGA!
My Lord!
H... he isn't good for my heart...
WHAT'S HAP-PENED!?
BDMP
BDMP

...IS KATSUSABUROU BACK?
IKEDA?
I DON'T THINK SO.
!!! BLINK
HAS SOMETHING HAPPENED TO HIM?
HE WENT TO SCOUT OUT KIYOSU SEVERAL DAYS AGO
—HOWEVER,
HE HASN'T RETURNED OR SENT ANY MESSAGES.
WHAT!?
BUT... BUT THEN, IF THEY FOUND HIM, HE COULD BE IN TROUBLE...!?
—GIRL!
YES, SIR!

MOVE OUT AT ONCE!


Kiyosu Castle, Owari

STOMP
STOMP
CLATTER

DUN
Ruler of Kiyosu Castle
Oda Yamato no Kami Nobuhomo
Ruler of Iwakura Castle
Oda Ise no Kami Nobuyasu
stomp
stomp
WELL MET,

THANK YOU FOR COMING ALL THE WAY FROM INAGAYAMA.
RECENTLY, MINO ——
FUMP
LORD NOBUTOMO.
OMP
ST
LORD SAITOU YOSHITATSU.

I...
DIDN'T COME HERE FOR IDLE CHATTER.

HH
"SHOULD WE JOIN FORCES WITH YOSHITATSU ..
AND STRIKE DOWN THE DEPLORABLE NOBUNAGA?"

!
I CAME HERE TODAY TO HEAR YOUR ANSWER TO THAT QUESTION.
...THOUGH WE MAY NOT HAVE GONE AS FAR AS SAYING IT, NOBUHIDE AND NOBUNAGA HAVE STOLEN AWAY OUR DIGNITY AS DEPUTY GOVERNORS
WE HAVE NO HESITATION ABOUT CRUSHING HIM—
YOU MAY SAY WHAT YOU WILL,
BUT THE TRUTH IS THAT YOUR FATHER, SAITOU DOUSAN, AND OUR ENEMY NOBUNAGA HAVE AN ALLIANCE
HOWEVER, LORD YOSHITATSU...
THERE IS ALSO ONE THING WE MUST CONFIRM FROM YOU

SINCE YOU ARE HIS SON,
WHAT PROOF DO YOU HAVE THAT YOU WON'T BETRAY US?
...I SEE.
YOUR QUESTION IS QUITE NATURAL.
AFTER ALL, OUR PROVINCES WERE ONCE AT WAR.
HOW-EVER,
ALL I CAN GIVE YOU IS MY OATH.
I, SHINKUROU YOSHI-TATSU,
HAVE NEVER THOUGHT OF THAT USURPER AS MY "FATHER".
NOT ONCE!!
...!
YOU CAN BELIEVE ME OR NOT.
HOWEVER, WHILE YOU HESITATE,
THERE ARE THOSE WHO ARE SURELY SUFFERING.

IF DOUSAN
LEAVES THE PROVINCE IN THE CARE OF A MAN WHO DISREGARDS ALL PROPRIETY AND PRINCIPLES, AND DOESN'T THINK OF PEOPLE AS PEOPLE...
THEN THE PROVINCE WILL WITHOUT A DOUBT FALL INTO CHAOS
FOR SOME TIME NOW, YOU HAVE BEEN BUILDING UP OWARI AS ITS DEPUTY GOVERNORS...
YOU OF ALL PEOPLE SHOULD UNDERSTAND...
IF THE PROVINCE IS PLUNGED INTO CHAOS THE MIGHT OF OWARI FADES
AND USELESS BATTLES CONTINUE TO RAGE ON, WHAT WILL THE FINAL OUTCOME BE?
THOSE WHO WOULD SUFFER MOST IN THAT SITUATION—
ARE NONE OTHER THAN THE "PEOPLE"!
CLENCH
—THAT IS TRUE...

I HAVE HEARD THAT IMAGAWA SOLDIERS
ARE CONSTANTLY FIGHTING ON THE BORDER, AND HAVE DESTROYED THE LIVELIHOODS OF COUNTLESS PEASANTS.
EVER SINCE NOBUNAGA CAME INTO POWER,
OWARI HAS BEEN IN A NEVER ENDING STATE OF STRUGGLE.

WE CANNOT ALLOW NOBUNAGA
TO CONTINUE TO ARROGANTLY DO AS HE PLEASES.
IT IS AS YOU SAY, LORD YOSHITATSU.

—AND WE...
WILL NEVER HAVE A BETTER OPPORTUNITY THAN NOW!!

NO MATTER WHAT IT TAKES, WE MUST SUCCEED IN PROTECTING OWARI.

STAND
IF YOU ARE OFFERING TO LEND US THAT POWER ——
MINO'S SOLDIERS ARE RENOWNED FOR THEIR STRENGTH
THEN WE CAN ANSWER FOR THE "PEOPLE" WITHOUT HESITATION
WE WILL ALSO CARRY YOUR "CONVICTION"!
—AND THEN..
AND MY INABAYAMA WILL FORM A STURDY WALL.
—KIYOSU,
IWAKURA,

FROM THESE THREE POINTS,
WE WILL DRAG NOBUNAGA DOWN FROM POWER!
Inabayama Castle
Iwakura Castle
Kiyosu Castle

THE DEFENSES AND GUARDS HAVE SWIFTLY BEEN INCREASED
THIS IS——!

THAT'S THE RULER OF INAKURA CASTLE, ODA NOBUYASU
AND MINO'S SAITOU YOSHITATSU——

RUSTLE
WHAT'S WRONG, KUZUNOHA?

CLOP CLOP
CLOP CLOP
...
NOTHING
JING
I HAVE TO HURRY TO THE LORD
slide
!?
NEIGH

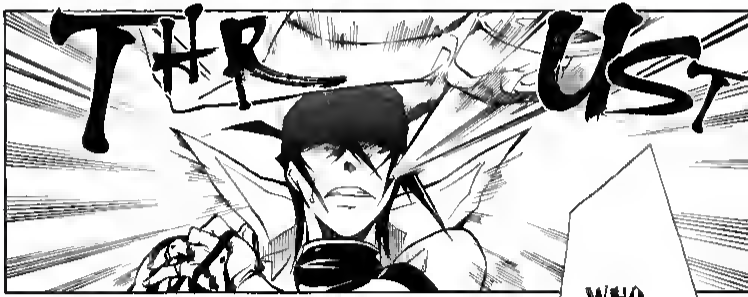
YOU'RE A PRETTY GOOD SPY.
I KNEW IT, ONE OF NOBUNAGA'S PET DOGS.
rustle
CLANG
SWSH
BUT A SINGLE MAN—

MISS
FWSH
...!?
GRIN

SIGH
IS NO MATCH FOR US!
!
GOROUZA ...!
THAT THICKET OVER THERE...!
IKEDA!

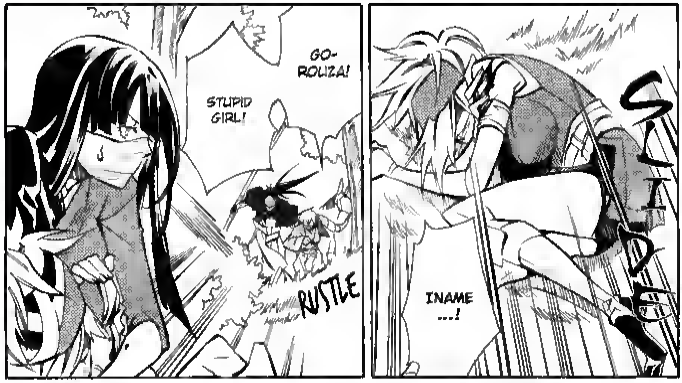
SLIDE
STOP RIGHT THERE! I'M COMING——
OW OW OW OW!

himph
IDIOT.


THRUST
WHO...

WOULD
STOP!?
STAB

GRIND
WHO'RE YOU...!?
—WHAT THE...
...WHAT...
SLIDE
...!?
haa
WHO IS THAT...?
GET BACK, INA——!
A HIDDEN BLADE...!


GO-ROUZA!
STUPID GIRL!
RUSTLE
SLIDE
INAME ...!

DASH
TCH!

THAT'S

RUSTLE
WELL, THE LORD—
YANK
STEP BACK A LITTLE, GIRL—
We have to die it off!
Blood! Blood!
ARE YOU OKAY, IKEDA!?
WHY ARE YOU HERE?
THRUST
HUH!?
YOU'RE A MAN OF THE IKEDA FAMILY! JUST WHAT WAS THAT!?
YOU SHOULD BE ASHAMED, KATSU-SABUROU!

!?
HUH?
WHAT...?
OH!
IT'S —
FLUTTER
LADY NOUHIME ...!
IT'S BEEN A WHILE EVERYONE!

戦國ストレイズ

SENGOKU STRAYS

Scanned
Kuinni
Translated
Kalendel
Cleaned
Lilied
Edited
Iris
QC
Kalendel

*T/N. "Nou" from Nouhime is written with a kanji from Mino; "hime" means "lady".

Chapter 9 The Footsteps of War

AH!
Sure!
Shall we go?
BUT, GOROUZA ...
bump
bump
Whoa...!
SO SHE'S THE LADY FROM MINO...!
WHAT DID YOU MEAN BY "LAWFULLY BOUND"?
Indeed
IT MEANS THEY'RE MARRIED
You really don't know anything.
Well, this is embarrassing.
OH, I GET IT!
CLOMP
CLOMP
WAIT
SO-
SHE'S MARRIED TO THE LORD ——

GLOOM
What!?
BUT... BUT THAT MEANS...
THAT THE LORD M-M-MARRIED HER...!?
wave
wave
Why're you getting all blue here!?
OF COURSE.
He's the last of a brownie
WH-
WHAT THE!? DON'T JUST YELL LIKE THAT!
You'll scare the horses!
SHOCK
WHAT!?
this wife!?
WHIR
RAH-RAH
...HAH!
Why couldn't he have gotten married?
glance
Hey!
JUST HOW DO YOU PICTURE THE LORD!?
I... I can't picture it... Someone like him doing something that ordinary, completely unbelievable...!
Haaaa
AHA HAHA!
L... LADY NOUHIME!

AH!
E-E-EXCUSE ME!
DON'T WORRY, I THINK THE SAME, GIRL
THERE NEVER WAS ANY OF THAT SENTIMENT BETWEEN US
hmph
TRUTHFULLY, WHEN I HEAR "WIFE" AND "MARRIED", I DON'T KNOW HOW TO RESPOND
AND YET, LADY,
WHY ARE YOU OUT IN A PLACE LIKE THIS?
Thank you for your assistance, though.
I RECEIVED A LETTER FROM NAGOYA.
I WAS JUST HEADING BACK THERE.
And then I heard a gunshot.
HEADING BACK?
FOR A FEW REASONS... THE LADY ISN'T OFTEN AT THE CASTLE
Oh
HOWEVER...
WHEN I FINALLY DO HEAD BACK, I RUN ACROSS A SPY FLOUNDERING AROUND...
hmph
FLINCH
drip

WHEE!
Let's do it!
Why even me?
GAH!
GLINT
WHEN WE GET THERE, I'M GOING TO WHIP ALL OF YOU INTO SHAPE!
Wait she kinda reminds me of the lord
SHE'S STRONG!
Whoa
Don't be happy!

Huh?
I'M KINDA GLAD
..BUT..

TRUE ENOUGH
..BY THE WAY, GOROLIZA.

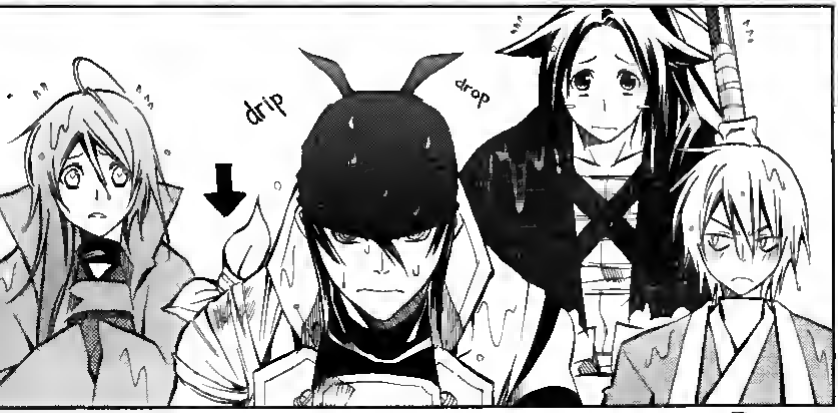
DUN
You're just asking that now?
JUST WHO IS THAT GIRL?
Your wife?
?
?
Your personality is a little strict

Inuchiyo, you've gotten pretty big!
I have!
EVEN THOUGH KURANOSUKE HAD SAID THAT OUR ALLIANCE WAS UNSTABLE,
Kuranosuke, you should hurry and get taller than me too!
HAVING SOMEONE AS STRONG AS HER ON OUR SIDE SEEMS LIKE FUN!
Stay out of it!

drip
—OH.
LOOKS LIKE IT'S GOING TO RAIN
RUMBLE RUMBLE
Yeah really
AND KATSU-SABUROU IS INJURED
LADY NOUHIME,
WE SHOULD HURRY
AND RETURN TO THE CASTLE —— ...

?!
SLIP
LA...
LADY NOUHIME ...!?
SSSTTTTTT

DUN


drip
drop

...KATSU-SABUROU,
YOU KNOW WHAT I'M GOING TO SAY...
fidget
fidget
...YES, SIR...

LOSING A SINGLE ONE OF YOUR LIVES...
IS THE SAME TO ME AS THE LOSS OF HUNDREDS OF SOLDIERS!
DON'T EVER FORGET THAT!
DO YOU GET IT!
SIR...!
KNEEL
phew
YOU'RE ALSO DONE FOR THE DAY, MY THREE FOOLS
YOU CAN REPORT LATER.
NOW HURRY AND GET THAT WOUND ATTENDED TO!
MY LORD, WELL...
AH...

blink
—AH!
YOU'RE AWAKE, LADY NOUHIME!?
—...
Phew
I—I'M SO GLAD YOU'RE OKAY!
I was wondering what we'd do if you didn't wake up.
WHOA, YOU REALLY GAVE US A SURPRISE THERE!
Ramble
WORN
WHERE AM I...?
ACTUALLY —...
SSSST

Wobble
Wobble
AFTER YOU FELL, EVERYONE MANAGED TO CARRY YOU TO THE CASTLE!
She's amazing.
SINCE WE COULDN'T GET YOU TO YOUR ROOM, WE PUT YOU HERE FOR NOW
It's the room I'm using.
MOVE IT!
YOU'RE THE GIRL FROM EARLIER.
YES! I'M KUSANAGI KASANE!
SO THIS IS... NAGOYA?
YES! THE LORD'S CASTLE.
I SEE..
SQUISH
BUT..
Um
AH!
OR MAYBE I SHOULD CALL THE DOCTOR FIRST
I-I'LL GO CALL THE LORD!
AH!
PLEASE LIE DOWN!
SORRY, I MUST HAVE BEEN HEAVY THANKS..
UH..!
THUD
Jolt
HUH?
That voice... my lord?
I ALREADY CALLED FOR A DOCTOR.
SO YOU'RE FINE ON BOTH COUNTS.

CLATTER
I'M COMING IN.
Huh!?
Just like that?
SSSSt
RISE
HAVE YOU BEEN WELL?

SEE FOR YOURSELF.
KAZU-SANOSUKE.
KNEE
NOUHIME.

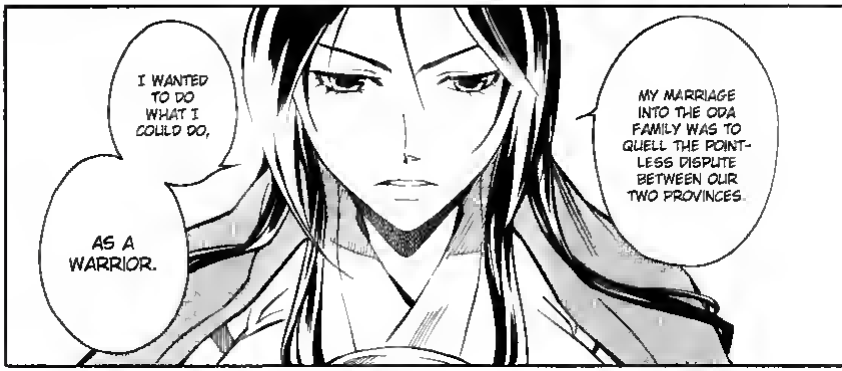
YEAH RIGHT, LOOK AT ME. IT BURNS MY EARS TO GET THANKED FOR THIS
GOROUZA GAVE ME THE DETAILS.
YOU HELPED KATSUGA-BUROU OUT.
I'M SORRY... TO BE IN THIS STATE..
IT'S FINE.
...UH!

YOU CALLED ME AT JUST THE RIGHT TIME.
...ARE THINGS REALLY THAT BAD?
HOW ARE YOU DOING?
THE SAME AS ALWAYS
I SHOULD BE UP AND ABOUT IN TWO OR THREE DAYS...
TOMORROW NOBUYUKI AND THE REST WILL BE GATHERING
WE NEED TO SHARE INTELLIGENCE AND COORDINATE OUR FORCES
STALK STALK
FEEL FREE TO USE THAT AS YOU'D LIKE DURING YOUR STAY. REST FOR TODAY.
IF ANYTHING HAPPENS, SEND HER WITH A MESSAGE.
SWISH
THAT
OKAY
...I UNDERSTAND.
LET ME KNOW IF THERE'S ANYTHING I CAN DO.

Hah!
DON'T WORRY ABOUT IT!
Helping you isn't any trouble at all
BUT THE LORD REALLY DOES TRUST YOU, LADY NOUHIME!
I kinda feel like he just casually treated me like property
HM....?
SORRY, IT LOOKS LIKE I'LL BE RELYING ON YOU.
KINDRED SOULS...?
..WE..
ARE SOMETHING LIKE "KINDRED SOULS". WE HAVE THE SAME GOAL.
humph
STOMP
STOMP
STOMP
I did!
LET'S ASK HER IF SHE'LL TELL US MORE TALES OF HER DAYS ROAMING ABOUT IN TRAINING!
DID YOU HEAR? LADY NOUHIME IS BACK!
YOU SAW IT, SO THERE'S NO USE HIDING IT.
WHAT ..?
MY HEALTH ISN'T PERFECT.
SO THAT'S WHAT EVERYONE'S SAYING, HUH
At the castle
It's over-flowing
..ROAM..
ROAMING ABOUT IN TRAINING!?
PERK
glub
glub
glub

MY HEART HAS BEEN WEAK SINCE BIRTH.
EVEN AFTER SHORT BURSTS OF INTENSE ACTION,
I CAN'T GET MY BODY TO LISTEN TO ME
THAT'S HORRIBLE..!
OH NO, IT ISN'T LIFE THREATENING.
DON'T WORRY ABOUT ME.
BUT WITH ME BEDRIDDEN AT TIMES, I MIGHT HAVE BECOME A WEAK POINT...
FOR KAZUSANO-SUKE'S MANY ENEMIES TO STRIKE AT.
THAT'S WHY ONLY SOME PEOPLE KNOW ABOUT MY CONDITION.
SO I LEFT THE CASTLE AND WENT TO RECUPERATE AT A TEMPLE
EVERYONE IS UNDER THE IMPRESSION THAT I WENT OFF TO TRAIN
Wow! Is that I caught a wild boar with my bare hands.
Here you go
THAT'S QUITE THE MISUNDERSTANDING
I'M A FIGHTER TO THE END.
I FEEL BETTER BEING SEEN AS ONE THAN AS A "LADY"

KAZUSANO-SUKE ALSO THINKS THAT WAY
That's right.
HM? THEN HOW DID YOU FIGHT SO WELL, BEFORE?
WELL...
I STUDIED MARTIAL ARTS WITH MY FATHER SINCE A YOUNG AGE TO BUILD ENDURANCE, BUT...
WITHOUT ENDURANCE, ALL I MANAGED TO GET GOOD AT WAS LOSING TO HIM.
That's great Nobunaga!
Lady Nou Hime!
So you're amazingly strong, but have no endurance
My days in Mino are so nostalgic.
HAHA


I WANTED TO DO WHAT I COULD DO,
AS A WARRIOR.
MY MARRIAGE INTO THE ODA FAMILY WAS TO QUELL THE POINTLESS DISPUTE BETWEEN OUR TWO PROVINCES.

WOW, THAT'S SO COOL...!
You're so passionate.
KASANE... WAS IT.
WHY ARE YOU HERE?

I'M NOT HERE FOR THE COUNTRY, OR FOR SOMEONE,
OR ANYTHING COOL LIKE THAT—
Hmm
OH...
THE LORD TOOK ME IN WHEN I HAD NOWHERE TO GO.
I'VE JUST GOT TO HANG ON HERE, BECAUSE MY BROTHERS ARE WAITING FOR ME!
THAT'S ALL!
...I SEE.
I—
I FORGOT TO PREPARE LUNCH!
The lord is gonna be mad
I'M SORRY! I'LL BE BACK IN JUST A BIT—
CATER
What's wrong?
Sip
—WAIT, GAHHH!
JUMP

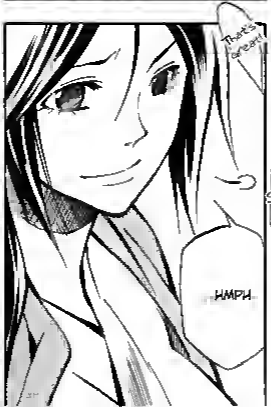
EVERYONE'S HERE!? WHAT HAPPENED!?
You surprised me!
EV..
Hurry up and move it!
Ouuu

WELL...
haha
WE BROUGHT A GET-WELL GIFT!
I've got nice nails!
I can't breathe

FLOP
WHOA !?
Oh!
Ah!
Gah!

THIS CASTLE...
IS AS INTERESTING AS EVER ——

That's next to weak! Ok!
Seems it wasn't a major wound!


That's great!
HMPH

WE WERE WONDERING HOW THINGS WERE GOING
AHAHA
HMPH
I—
I WAS JUST TAGGING ALONG.
Shut it!
BUT YOU WERE THE MOST WORRIED, KURA.

The next day ——
RUSTLE
RUSTLE

DUN
SO THEN, KATSUSA-BUROU...

YOU'RE SAYING THAT NOBUTOMO OF KIYOSU, NOBUYASU OF IWAKURA, AND SAITOU YOSHITATSU OF MINO HAVE BANDED TOGETHER!?
—YES, SIR!
I SAW THEM FROM FAR OFF, DURING THE EVENING. BUT THERE'S NO DOUBT OF IT.
IT SEEMS THEY MAY BE UNDER YOSHITATSU.
WHAT!?
THOSE WOMEN WHO HAVE BEEN COMING AND GOING FROM KIYOSU WERE ALSO THERE
SURELY NOT...!
WE HAVE AN ALLIANCE WITH THE SAITOU FAMILY!
—— BUT IF YOSHITATSU IS WORKING ALONE,
MORI SANZA.
THEN IT IS AN ENTIRELY BELIEVABLE STORY.

IN MINO, IT'S WELL KNOWN THAT THERE IS DISCORD BETWEEN DOUSAN AND YOSHITATSU OVER HIS BIRTH.
THERE IS A PARTICULAR RUMOR THAT LATELY YOSHI-TATSU HAS BEEN GATHERING HIS OWN SOLDIERS.
YOU WERE WORKING UNDER DOUSAN IN MINO UNTIL RECENTLY.
YES. I AM MORI SANZAEMON YOSHINARI.
...IT SEEMS...
SLIDE
THAT ISN'T JUST A RUMOR.
LADY NOU-HIME!
ACCORDING TO MY COURIER..

MY BROTHER YOSHITATSU HAS BEEN CALLING MERCHANTS TO THE CASTLE,
AND HAS BEEN COLLECTING LARGE QUANTITIES OF IRON AND OTHER MATERIALS.
TRUTHFULLY, I ALSO VISITED SOME BORDER VILLAGES,
AND HEARD SEVERAL STORIES ABOUT YOSHITATSU'S SOLDIERS PASSING THROUGH
IT SEEMS MOST LIKELY THAT IT'S ONLY A MATTER OF TIME UNTIL HE MAKES HIS MOVE
HMM...
...BUT, LADY NOUHIME
DUN
WHY ARE YOU IN SUCH A STATE...?
Why are you in bed ?
She she's surprisingly heavy
huff
huff
DON'T MIND THAT, GONROKU!
I merely had a small fall

BUT IF ALL THAT IS TRUE,
THEN WE CAN'T AVOID CONFLICT.
LORD KAN-JUURIOU
WE'VE COME THIS FAR AGAINST KIYOSU'S ANTAGONISM, BUT...
SNAP
SNAP
IF IWAKURA AND MINO ARE MAKING PREPARATIONS BEHIND THE SCENES,
THEN THIS WOULD BE THE PERFECT OPPORTUNITY FOR KIYOSU TO OVERPOWER US IN ONE STROKE
IT IS AS YOU SAY.
SNAP
EVERYONE, RIGHT NOW...
SNAP
WE MUST INCREASE OUR DEFENSES ——
BROTHER.
HMPH
THAT'S NO DIFFERENT THAN SAYING TO SIT TIGHT.

IF THIS IS A PERFECT OPPORTUNITY FOR KIYOSU, THEN IT'S ALSO TO OUR ADVANTAGE.
IF THEY WANT TO TAKE THIS "OPPORTUNITY" AND CRUSH US COMPLETELY,
THEN IT WILL TAKE KIYOSU'S GREATEST MOVE TO DO SO.
—IN WHICH CASE,
WITH THIS UPCOMING BATTLE, WE WILL ONCE AND FOR ALL DECIDE WHICH SIDE OWARI WILL FALL UNDER.

NOW IS THE TIME TO TAKE HOLD OF OWARI!
WHAM
YES SIR!

— BUT ...
IT REALLY IS GOING TO COME DOWN TO A FIGHT.
CHATTER
CHATTER
SOONER OR LATER, YES.
Lots of strong looking guys have gathered.
NOTHING GOOD WILL COME OF CONTINUOUS STRIFE WITHIN A PROVINCE.
NO MATTER WHAT THEY THINK OF US, THE PEOPLE JUST WANT PEACE AS QUICKLY AS POSSIBLE.
BUT, WELL, IT'S JUST LIKE KAZUSANO-SUKE SAID.
WE'RE GOING TO HAVE TO SETTLE THINGS WITH KIYOSU AT SOME POINT.

CONTINUING ON LIKE THIS ISN'T GOOD AT ALL.
—I SEE...!
I...
SHOULD ALSO DO WHAT I CAN.
I'll come back with more water
Okay.
I doubt I'll be able to take part in the battle
WAIT, GIRL.
HUH?
It's hot
PLOP
TONK
OW!
!?
Slide
WHAT'S THIS...?
A sword ?
WE'LL BE MOVING OUT WITHIN A FEW DAYS.

STALK
Huh...?
? ?
STALK
...IT SEEMS...
MAKE SURE YOU PREPARE WHAT YOU'LL NEED.
TURN

HE INTENDS FOR YOU TO ALSO GO TO BATTLE.
WHAT!?
I'm going to be in the middle of it!?

LORD NOBU-TOMO!
LORD NOBU-YASU!
Kiyosu Castle

— WHAT INCREDIBLE STRENGTH...
JUST WHAT YOU'D EXPECT FROM MINO'S SOLDIERS
TO TAKE THOSE CASTLES SO EASILY...!
LORD NOBUYASU.
THE FORCES INVADING NOBUNAGA'S TERRITORY ARE ATTACKING STRONG,
AND ARE EXPECTED TO TAKE THE FUKADA AND MATSUBA CASTLES SHORTLY!
I SEE.
IT SEEMS THE TROOPS COMMANDED BY YOSHITATSU HAVE ALREADY ADVANCED TO THE BORDER.
...HM.
— NOBUNAGA WILL SEND HIS TROOPS FROM NAGOYA TOMORROW MORNING...
IN ORDER TO REGAIN THE CASTLES WE'VE TAKEN.

I WONDER HOW THEY'LL FARE AGAINST THEM...
FOR KIYOSU, IWAKURA... AND...
CLOMP
LORD YOSHITATSU'S SOLDIERS FROM MINO ——
RUMBLE
WHAT HAPPENS NEXT IS CRUCIAL.

YOU'LL SHOW US WHAT YOU CAN DO, WON'T YOU...!?

戦國ストレイズ

SENGOKU STRAYS

Scanned
Kuinni
Translated
Kalendel
Cleaned
Lilied
Edited
imbir
QC
Kalendel

NAGOYA CASTLE, EARLY MORNING
Chirp
Chirp
Chirp
WILL YOU REALLY BE FINE IN THAT OUTFIT?
Though you are wearing chainmail under that.
YEAH!
I'm pumped!
THANKS FOR LETTING ME BORROW ALL THIS STUFF, LADY NOUHIME!
haa
haa
Dash
COME BACK SAFELY!
YEAH! TAKE CARE!
Don't you cook, okaasan?
YEAH!

Chapter 10: The Battle We Cannot Lose

—THAT'S WHAT I SAID, BUT...
CRUNCH
CRUNCH
KA— SA— NE!
BDMP
EEK!?
PAT
BDMP
I'M SO NERVOUS ..!!
I...
BDMP
WHAT'S WITH THAT REACTION?
And how can you move oddly like that?
THAT MEANS...
KURANO-SUKE!
You gave me a scare!
Good morning.
OH, G—.
GOROUZA!
YOU'LL BE FINE, EVEN WITHOUT MUCH PREPA-RATION.
HMPH
SERVES YOU RIGHT! BE AFRAID, BE VERY AFRAID!
UH
And I'll get all the glory!
stalk stalk stalk
Ugh!
YOU'RE SCARED, RIGHT!?

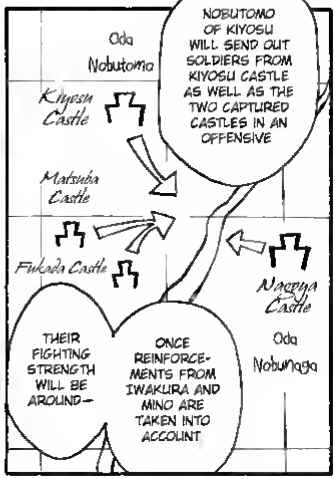
GRIN
KATANE, DID YOU EAT A FULL BREAKFAST?
INUCHIYO!
YEAH!
Of course, I polished it up!
THEN YOU'LL BE FINE
OUR DUTY IS TO STAY BY THE LORD'S SIDE AND PROTECT HIM.
I'M SURE YOU'LL BE FINE IF YOU STICK TO YOUR TRAINING.
I will!
I'll do my best!
But it's true!
So it wasn't just me.
It's your first battle, so don't get carried away!
Whew
Slightly relieved
ANYWAY
KURA SAID HE WAS TOO NERVOUS TO EAT
Oh, really?
THIS IS LIKELY TO BE THE BATTLE THAT WILL LITERALLY DECIDE WHO WILL CONTROL OWARI.
WILL KIYOSU TRIUMPH, AND KEEP THE STATUS QUO IN OWARI?
KIYOSU CASTLE REALLY DID MAKE A MOVE, LIKE THE LORD SAID WOULD HAPPEN.
YES
True.

OR WILL LORD NOBUNAGA WIN, AND REFORM IT?

Ok!
I...
HAVE DECIDED TO DO WHAT I CAN FOR THE LORD!
I CAN'T DECIDE
WHICH WAY IS RIGHT, BUT...
DRIP
MY LORD!
CRUNCH
LORD KANJUUROU AND HIS TROOPS HAVE ARRIVED FROM SUEMORI.
CRUNCH
THEN.
EVERYONE IS PRESENT.

NOW...
WE WILL RECLAIM MATSUBA AND FUKADA CASTLES THAT WERE TAKEN BY KIYOSU,
AND MEET THE COMBINED FORCES OF KIYOSU, IWAKURA, AND MINO, AND CRUSH THEM!

JOLT
SEVEN THOU-SAND!
S...
SEVEN THOU-SAND!?

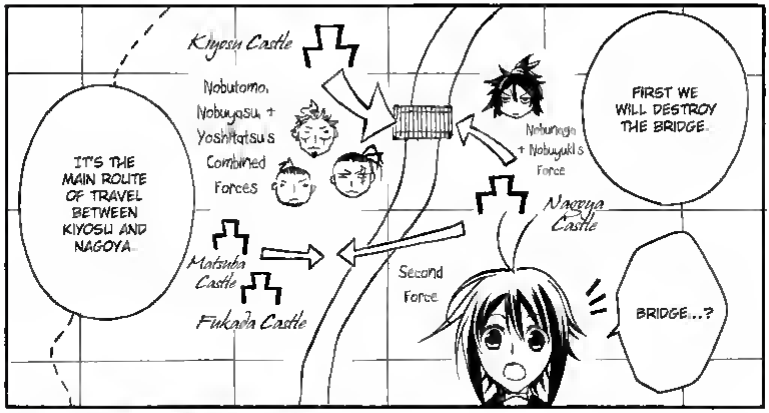

Oda Nobutomo
Kiyosu Castle
Matsuba Castle
Fukada Castle
Nagoya Castle
Oda Nobunaga
NOBUTOMO OF KIYOSU WILL SEND OUT SOLDIERS FROM KIYOSU CASTLE AS WELL AS THE TWO CAPTURED CASTLES IN AN OFFENSIVE
THEIR FIGHTING STRENGTH WILL BE AROUND—
ONCE REINFORCE-MENTS FROM IWAKURA AND MINO ARE TAKEN INTO ACCOUNT

blah
blah
EVEN AFTER WE JOIN WITH LORD KANJUU-ROU'S TROOPS, WE WON'T EVEN BE TWO THOUSAND STRONG...
SEVEN THOU-SAND...?
IT'S LIKELY THAT MOST OF THEM ARE SOLDIERS SAITOU YOSHITATSU SENT FROM MINO.
WE'RE NO MATCH FOR THEM

DO YOU HAVE A PLAN...
TO FIGHT SO OUTNUM-BERED?

THOSE WHO THINK WE CANNOT WIN, LEAVE IMMEDIATELY.
I HAVE ABSOLUTELY NO INTENTION OF LOSING THIS BATTLE!

NOBUYUKI AND I WILL COMMIT OUR FORCE TO STOPPING THE MAIN FORCE FROM KIYOSU
YES, SIR!
THE SOLDIERS HERE WILL BE DIVIDED INTO TWO GROUPS.
A FORCE LED BY SAKUMA AND THE TAKIGAWAS WILL RETAKE MATSUBA AND FUKADA CASTLES.


Kiyosu Castle
Nobutomo, Nobuyasu + Yoshitatsu's Combined Forces
Nobunaga + Nobuyuki's Force
FIRST WE WILL DESTROY THE BRIDGE.
IT'S THE MAIN ROUTE OF TRAVEL BETWEEN KIYOSU AND NAGOYA.
Nagoya Castle
Matsuba Castle
Fukada Castle
Second Force
BRIDGE...?

OOOH!
YES, SIR!
IF THE ENEMY TAKES THE BRIDGE, THEY WILL IMMEDIATELY PUSH TOWARD OUR BASE AT NAGOYA CASTLE.
WITH THE BRIDGE DESTROYED, KIYOSU'S SUPERIOR NUMBERS WON'T BE ABLE TO MOVE AS EFFECTIVELY.
I see!

No way I'm gonna lose to anyone.
mutter
mutter
HMPH
WE WILL NOT GIVE THEM OWARI!
NO MATTER HOW THEY COME AT US,
NOBUTOMO AND THE REST WANT TO MAINTAIN THE STATUS QUO
THRUST
ALL TROOPS, MOVE OUT!
MY LORD!
KIYOSU, ARMY HEADQUARTERS
NOBUNAGA AND NOBUYUKI'S COMBINED FORCES ARE NOT EVEN HALF OF OURS
SIR!
AND THEIR NUMBERS?
HM.
ON BOTH MATSUBA AND FUKADA CASTLES, AS WELL AS TOWARD KIYOSU CASTLE
NOBU-NAGA AND NOBUYUKI'S TROOPS HAVE BEGUN ADVANCING...

FACING OVERWHELMING NUMBERS LIKE THIS—
BUT NOBUNAGA'S TROOPS ARE AN ELITE FORCE THAT'S HIGHLY MOBILE.
THEY WILL MOST LIKELY BE COMING TO STEAL OUR ROUTE!
HMPH
SO IT TURNS OUT THAT TWO THOUSAND IS ALL THE STRENGTH THAT FOOL COULD DRUM UP.
.....
BRING THE HORSES AT ONCE!
WE'RE ALSO MOVING OUT!
YES, SIR!
WILL WE TAKE IT ALL, OR LOSE IT ALL?
HURRY!
WE CAN'T ALLOW NOBUNAGA TO MAKE THE FIRST MOVE!
YES, SIR!

THERE IT IS!
THE BRIDGE!
RUMBLE
IS THAT CLOUD OF DUST—
Big smoke
...!?
WHAT...
THE KIYOSU FORCES!!
! THAT'S ...
INTRUDE

WE HAVE TO HOLD THE BRIDGE UNTIL LORD NOBUTOMO ARRIVES!
NOBU-NAGA'S FORCES!
DAMN!
THEY READ THROUGH OUR PLAN ...!?
WHAT NUMBERS ...!
ARCHERS, AIM!
OHG!
WE SHOULD FALL BACK...
thunk
DON'T FALTER NOW!
TWANG
FIRE!

LORD MORI...!
clomp
FOLLOW ME!
HOW CAN YOU PROTECT THE LORD AND OUR FAMILIES...
IF YOU'RE AFRAID OF A FEW LITTLE ARROWS!?
WHAM

WE ALSO CANNOT LOSE.
KAWAJIRI TROOPS, BACK UP SANZA!
YES, SIR!

Rahhh!
MORI TROOPS, ADVANCE!
JUST WHAT YOU'D EXPECT OF MINO'S HEROIC "SANZA THE SPEAR"
A—
AMAZ-ING...!

AH, GOT IT!
WE'RE COVERING THE ENGINEER UNIT!

LISTEN UP, EVERYONE!
I SWEAR WE WILL RETURN FROM THIS SAFELY.

SHIBATA! WE WILL ALSO BACK THEM UP!
Rahhh!
YES, SIR!

WE MUST NOT LOSE EVEN ONE LIFE.
UNDER-STOOD?
YES, SIR!
ADVANCE!
HOLD BACK THE KIYOSU FORCES!
THE ENGINEERS ARE BRINGING THE BRIDGE DOWN!
UNTIL WE HEAR THE WHISTLE SIGNAL,
WE WILL HOLD THE LINE!

clang
!!
splash
splash
AH!
T—
THANKS!
FORGET IT!
LEAVE THIS GUY TO ME!
WITH THESE HANDS ...
HURRY!
DON'T STOP!
WE WILL PROTECT OUR LAND AND THE LORD!

THE SIGNAL...
WHERE IS THE SIGNAL...!?
THRUST
UGH...
AH...!
FWIP

whistle
SANZA!
GOT IT!

ALL TROOPS, FALL BACK!
Raaaahh!
CREAK
CREAK
CREAK
CREAK
CREAK

CRACK

THE BRIDGE ...
THE...
Yeah!
HAS FALLEN!
KIYOSU'S ROUTE IS CUT OFF!
YES.
DOES THAT MEAN WE'RE GOOD HERE, NOW?
SINCE THEY HAVE TO TAKE ANOTHER ROUTE WE CAN NOW CHOOSE AND PREPARE FAVORABLE TERRAIN TO MEET THE KIYOSU FORCES ON.
Good work.
Everyone all great!
Alright!
It was nothing.
RUB
RUB

IT'S FALLEN...?
MY DEEPEST APOLOGIES!
clomp
LORD NOBUTOMO! LORD NOBUYASU!
...BUT...
YES, SIR!
CALL OUR ENGINEERS AT ONCE!
WE WILL BE MEETING UP WITH YOSHITATSU'S TROOPS BY ANOTHER ROUTE!
SOMETHING'S THERE.
HUH .?
SOMETHING ..?
STARE
WHAT IS IT, INUCHIYO?
TWITCH
NOW—
RUSTLE
Hey!
Hurry it up!

RUST
WHAT—?
!?

AN AMBUSH ...!?
MY LORD...!

KASANE!
Uhh~

I'M FINE!
WE HAVE TO PROTECT THE LORD..!
BE CAREFUL! THAT ARMOR IS FOR YOSHITATSU'S PERSONAL TROOPS!
THEIR SKILLS ARE SUPPOSED TO BE INVINCIBLE!
CRUNCH
TCH! DOESN'T MATTER WHO THE OPPONENT IS
TUG
bang
bang
bang
YOU THINK I'LL LET YOU LAY A FINGER ON HIM...!?

CLANG
TCH!
crunch
GOT YOU!
GOROUZA!
CATCH UP SOON!
YES, SIR!
WE'RE FINE PLEASE GO!
WHAM
NOBUYUKI! I'LL LEAVE THE ELITE TROOPS TO YOU.
HOLD THE LINE FOR NOW!
YES, SIR!

WITH NOBUNAGA'S TROOPS AMBUSHED,
AND THE BRIDGE, HIS ONLY ESCAPE ROUTE, ALREADY FALLEN,
HE WILL HAVE NO CHOICE BUT TO MOVE HIS LINES BACK
AND NOW...

THE REAL BATTLE BEGINS.

CLOMP
CLOMP
uhaah
CLICK
FIRE!

NEIGH
CRUNCH
RUMBLE

CRUNCH
!?
WHAT'S... THAT...!?
I'VE NEVER SEEN A HEAVY CAVALRY UNIT USING GUNS ...
ALL THOSE TROOPS CROSSED THE RIVER...!?
THAT'S .

SAITOU YOSHITATSU ...!
—MY LORD!
THE KIYOSU FORCES CUT OFF BY THE BRIDGE...
WILL SOON BE HERE BY AN ALTERNATE ROUTE!
AT THIS RATE...
THE ENEMY WILL ENCIRCLE US...!

—WE'RE WINNING!
FINALLY, WE'RE GOING TO BEAT NOBUNAGA!
LORD YOSHITATSU'S TROOPS ARE OUR STRONGEST FORCES, EQUIPPED WITH THE MOST MODERN GUNS AND ARMOR.
THEY WON'T BE WELL ENOUGH PREPARED TO HOLD OUT AGAINST THEM...!

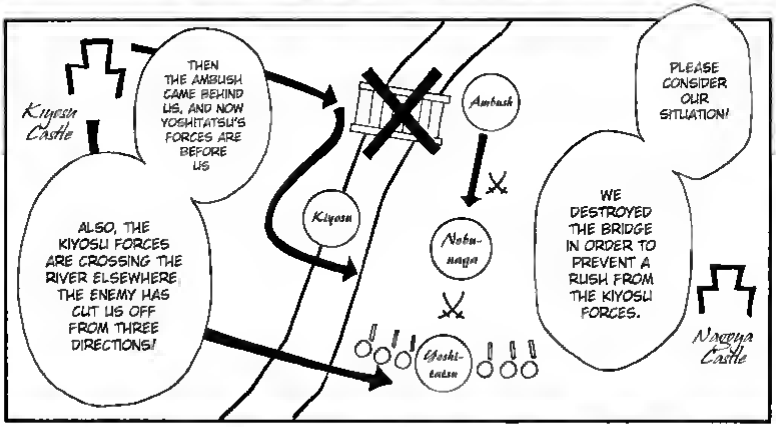
KAZUSANOSUKE NOBUNAGA...!?
HOW WILL YOU GET OUT OF THIS,
SECOND ROUND READY!
—...
BROTH-ER..!
DASH
MY LORD!

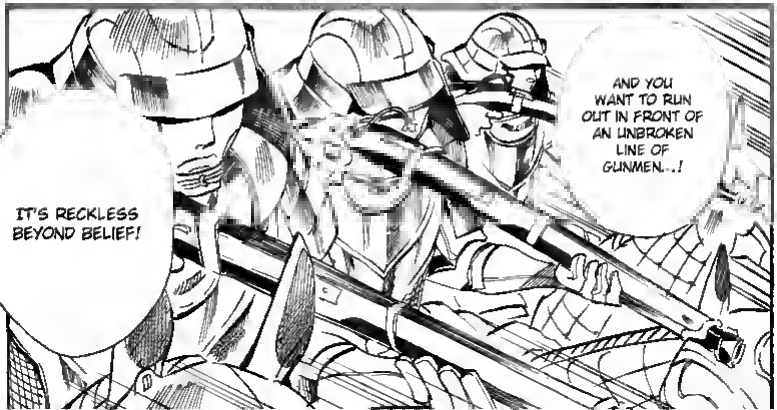
STRIP OUT OF YOUR ARMOR AT ONCE!
EVERY-ONE...
CHATTER
WHY...
WOULD WE DISCARD OUR EQUIPMENT...!?
!?
CHATTER
HMPH
I'VE MADE UP MY MIND—
CHATTER
MY...
MY LORD, WHAT ARE YOU THINKING!?

I...
WILL BE GOING OUT ALONE!

Scanned
Kuinni
Translated
Kalendel
Cleaned
Lilied
Edited
imbir
QC
Kalendel

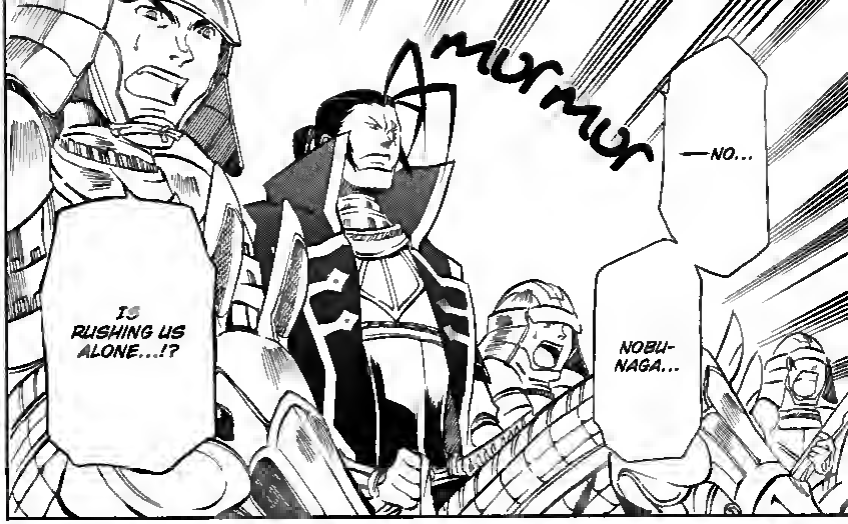
GOING OUT ALONE...!? SURELY YOU'RE JOKING, BROTHER!?
YOU'RE...


Kiyosu Castle
THEN THE AMBUSH CAME BEHIND US, AND NOW YOSHITATSU'S FORCES ARE BEFORE US
ALSO, THE KIYOSU FORCES ARE CROSSING THE RIVER ELSEWHERE THE ENEMY HAS CUT US OFF FROM THREE DIRECTIONS!
Kiyosu
Ambush
Nobu-naga
Yoshi-tatsu
PLEASE CONSIDER OUR SITUATION!
WE DESTROYED THE BRIDGE IN ORDER TO PREVENT A RUSH FROM THE KIYOSU FORCES.
Nagoya Castle


IT'S RECKLESS BEYOND BELIEF!
AND YOU WANT TO RUN OUT IN FRONT OF AN UNBROKEN LINE OF GUNMEN...!

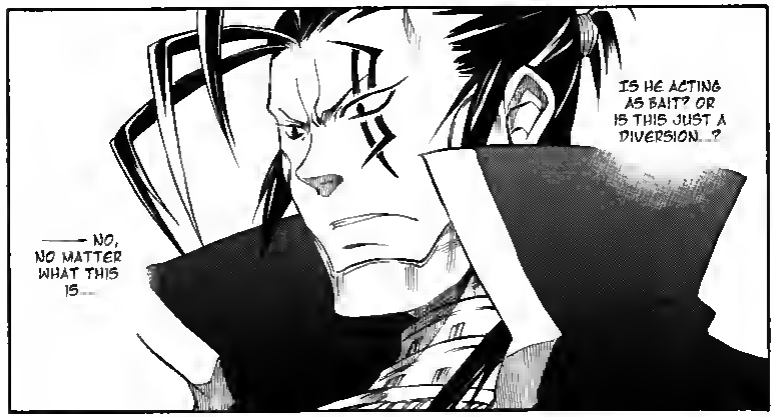
EVEN IF YOU HAVE A PLAN, OUR GENERAL CANNOT GO OUT INTO THE BATTLE!
TH—
THAT'S RIGHT, MY LORD!
MY LORD!
HMPH
THERE'S NO TIME TO ARGUE ABOUT THIS.
MY LORD!
EVERYONE, REMOVE YOUR ARMOR AND STAND GUARD AGAINST A REAR ATTACK!
I WILL BE GOING OUT ALONE!
Chapter 11 Nobunaga's Scheme

MY LORD!
UGH
NOBUNAGA'S TROOPS ARE CRUMBLING!
Raah
Raah
THERE SEEMS TO BE DISORDER IN HIS RANKS,
AND HE'S RETREATING IN CHAOS!
Woosh
LORD YOSHI-TATSU!
FACING SUCH A HUGE GAP IN STRENGTH,
HIS ONLY OPTION SHOULD BE RETREAT!
—HMPH—
HIS SOLDIERS ARE A MISH-MASH, AFTER ALL.
WAIT, MY LORD!
W...
THAT'S...!
ALL TROOPS, ADVANCE!
WE WILL TAKE OUT NOBUNAGA IN ONE STROKE!
BUT I WON'T ALLOW THIS OPPORTUNITY TO PASS!


MURMUR
—NO...
NOBU-NAGA...
IS RUSHING US ALONE...!?

shock
JUST WHAT ARE NOBUNAGA'S TROOPS THINK-ING...!?
IMPOSSIBLE! I DON'T BELIEVE IT!

dumbfounded
WH... WHAT SHOULD WE DO!?
GAHH!
HE REALLY WENT OFF BY HIMSELF!


IS HE ACTING AS BAIT? OR IS THIS JUST A DIVERSION...?
—— NO, NO MATTER WHAT THIS IS...

AIM
NOW THERE'S NO WAY I CAN MISS HIM..!
PREPARE TO FIRE!
L—LORD KANJUUROU!
—UH!
TH... THEY'RE GOING TO FIRE AT HIM!
WH— WHAT SHOULD WE DO?
J— JUST CALM DOWN!

!?
LORD KANJUU-ROU...!
...EVERYONE, QUICKLY...
TAKE OFF YOUR ARMOR.
ALL WE CAN DO IS TRUST IN MY BROTHER...!
THIS BOTHERS ME, TOO...!
BUT, RIGHT NOW,
CLOMP CLOMP
NOBU-NAGA...
WILL BE COMING WITHIN RANGE!
CLOMP
CLOMP
NOBUYUKI...!

JUST WHAT ARE YOU PLANNING!?
CHARGING AT MY LINE OF TROOPS FROM THE FRONT, IT'S IMPOSSIBLE FOR HIM TO BREAK THROUGH——
Nobunaga
KAZUSANOSUKE NOBUNAGA
jingle

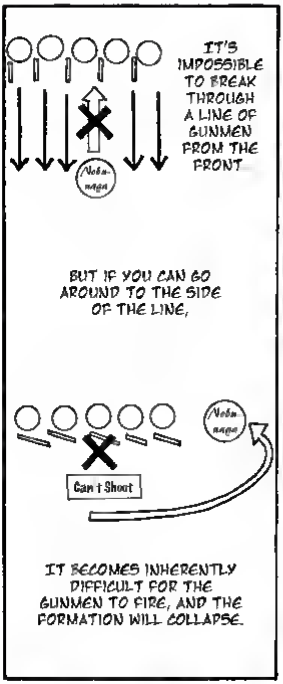
WHAT ...!?
—WH...

WHEN STARING DOWN THE ENEMY LINE...
GALLOP
Gallop
DID HE DECIDE TO "RUN AWAY" ...?!

NO WAY...!
THE LORD, HE'S...!
—UH...
NO!
Gahaha
WHAT A COWARD, ABANDONING HIS OWN TROOPS TO SAVE HIMSELF!
HAHA HA!
JUST WHAT YOU'D EXPECT OF THE "FOOL" NOBUNAGA!
TH—
THAT'S RIGHT!
E- EVERY-THING WILL BE OK...!
Even the stupid ape knows that.
MPH!
OF COURSE NOT.
THAT'S NOT WHAT HE'S DOING.
INUCHIYO! KURANOSUKE!
BUT EVEN SO...
GOROUZA!

RUNNING AWAY...!?
IS HE REALLY THAT KIND OF GUY...?
JUST WHAT COULD THE LORD'S GOAL BE...!?
"YOU ARE ABSOLUTELY..."
"NO MATCH FOR KAZUSA-NOSUKE."
GHG...!
IF HE'S STILL TRYING TO "WIN"——
AND HE WANTS TO BREAK THROUGH AN ARMED UNIT LIKE THIS, WHERE WOULD HE STRIKE FROM...!?
THINK! WHAT COULD HIS GOAL BE?
IT'S SAID THAT OWARI'S NOBUNAGA HAS OWNED GUNS SINCE HE WAS LITTLE, AND IS AN EXPERT WITH THEM

WHAT...!?
HE'S TURNING AGAIN...!?
TANK
DASH
DASH
NOBUNAGA IS...
THAT'S RIGHT.

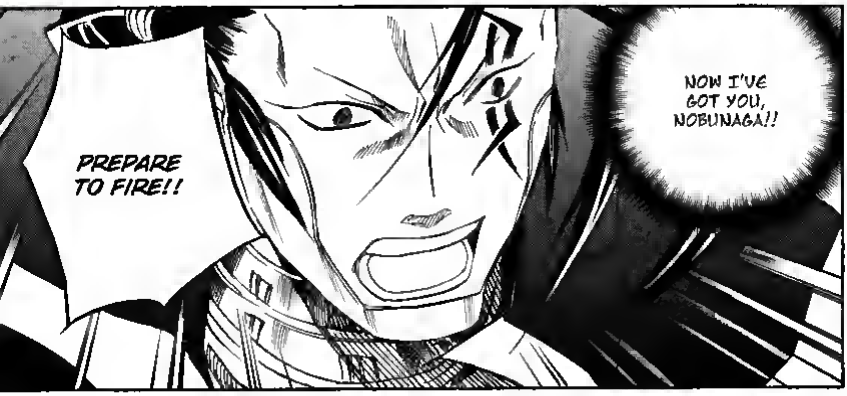

IT'S IMPOSSIBLE TO BREAK THROUGH A LINE OF GUNMEN FROM THE FRONT
Nobunaga
BUT IF YOU CAN GO AROUND TO THE SIDE OF THE LINE,
Nobunaga
Can't Shoot
IT BECOMES INHERENTLY DIFFICULT FOR THE GUNMEN TO FIRE, AND THE FORMATION WILL COLLAPSE.

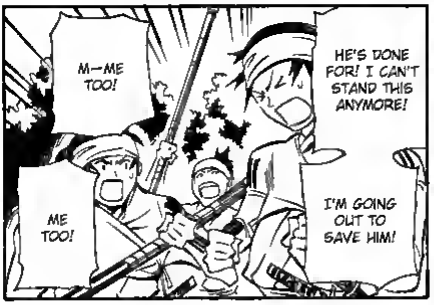
clomp
COMING FROM THE SIDE...!
THE "SIDE"!!

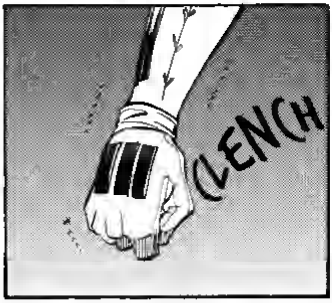
BUT HE'S FORGETTING
THE MOST IMPORTANT THING...!
—HAH!
HE'S GOING TO STOP AT THE LAST MOMENT AND TRY TO CUT THROUGH?!

YANK
HEIGH
ALL TROOPS, TURN!
MY GUNMEN UNIT IS OUTFITTED WITH THE MOST ADVANCED EQUIPMENT, AND IT'S MOUNTED!
YOU WON'T FLANK US SO EASILY!!
EN-CIRCLE NOBU-NAGA!

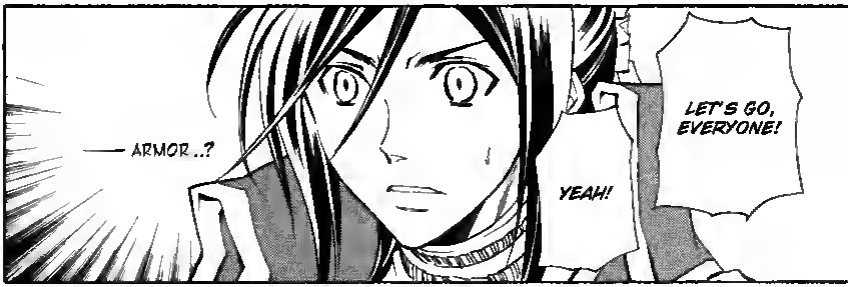
YOSHI-TATSU'S TROOPS ARE ON THE MOVE!
—HE'S DONE FOR!
THEY HAVE HIM WELL AND TRULY TRAPPED...!


NOW I'VE GOT YOU, NOBUNAGA!!
PREPARE TO FIRE!!


M—ME TOO!
HE'S DONE FOR! I CAN'T STAND THIS ANYMORE!
ME TOO!
I'M GOING OUT TO SAVE HIM!

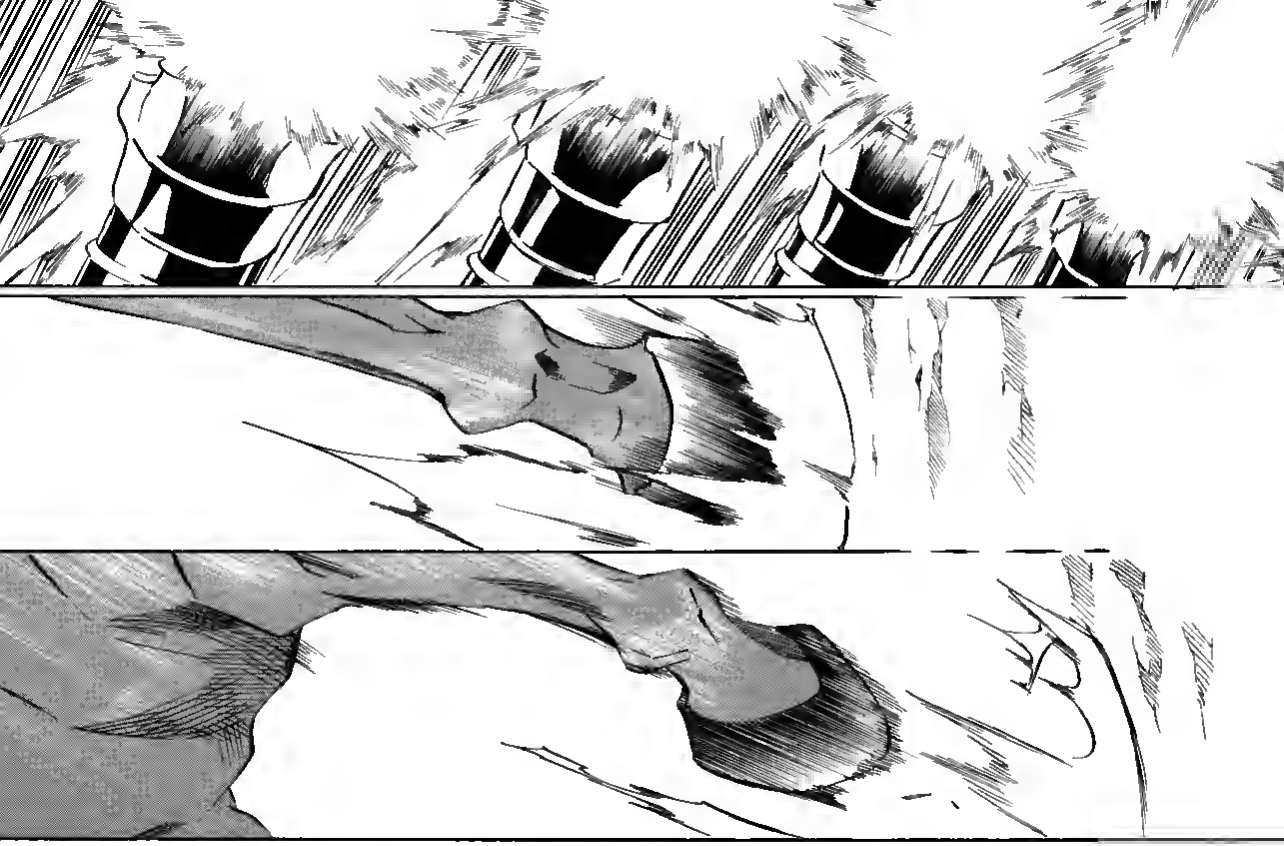

CLENCH

fidget
EVEN IF WE SURVIVE THIS BATTLE, IF THE LORD DIES, THEN WHAT DOES IT MATTER!?
THAT'S RIGHT! WHO CARES IF WE'RE WEARING ARMOR OR NOT!?
W. .
WAIT! RIGHT NOW. .
WE CAN'T WAIT ANYMORE, LORD KANJUUROU!
WE'RE HERE TO PROTECT THE LORD!


—— ARMOR ..?
YEAH!
LET'S GO, EVERYONE!

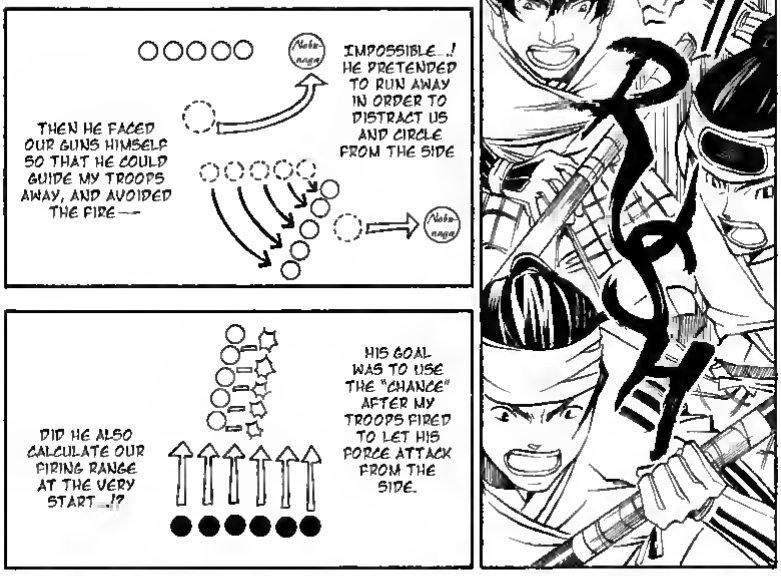
NOBUYUKI!
—SOMETHING
EVERYONE, HOLD!
THAT'S RIGHT... WHY...
DID MY BROTHER HAVE US TAKE OFF OUR ARMOR ?

HE'S GOT SOMETHING MORE PLANNED..!!
I'M SURE
clomp clomp clomp clomp
HE'S WITHIN RANGE!
FIRE!



zip
flutter
HE STOPPED RIGHT OUTSIDE OUR RANGE...
AND AVOIDED THE ATTACK...!?

Raaahh!!!
GO!
NOW!


IMPOSSIBLE..! HE PRETENDED TO RUN AWAY IN ORDER TO DISTRACT US AND CIRCLE FROM THE SIDE
Naka-naga
THEN HE FACED OUR GUNS HIMSELF SO THAT HE COULD GUIDE MY TROOPS AWAY, AND AVOIDED THE FIRE —
Naka-naga
DID HE ALSO CALCULATE OUR FIRING RANGE AT THE VERY START..!?
HIS GOAL WAS TO USE THE "CHANGE" AFTER MY TROOPS FIRED TO LET HIS FORCE ATTACK FROM THE SIDE.
GRIND
HE'S TOYING WITH US..!
WITH JUST ONE UNIT,
HE CAN'T DEFEAT MY HEAVY CAVALRY —
BUT IT'S NOT OVER YET!
REFORM!

RAAHH
WHEN DID THEY REACH US...!
WHAT...!?
W... WE CAN'T!
WE CAN'T REGROUP ...!

Raaaah
HOW!?
HOW DID THEY GET HERE SO FAST—
THEY...
AREN'T...
WEARING ANY ARMOR...!?
I CAN'T BELIEVE IT...!!
DASH
MY LORD!
YOUR SAFETY IS PARA-MOUNT!

IGNORE THE RANK AND FILE SOLDIERS!
JUST AIM FOR THE GENERAL! FOLLOW ME!
YES, SIR!
WITH THEIR ARMOR CAST OFF,
THEY GAINED THE SPEED NEEDED TO OVERTAKE MY TROOPS BEFORE WE COULD REGROUP...!?
DAMN YOU, KAZUSANOSUKE...!!
PLEASE FALL BACK FROM HERE FOR NOW!
RAAAAH
MY LORD!
THIS POSITION IS DANGEROUS!

M—MY LORD!
YOU NEED TO HURRY AND RUN...!
NOW THAT IT'S COME TO THIS, I—
RAHH!
FOLLOW LORD NOBUNAGA!
YEAH!
I WILL...
PERSONALLY SLIT YOUR THROAT!

ジャキン

—ALL TROOPS!
WHAT...!

LORD YOSHI-TATSU!
WE HAVE TO REINFORCE LORD NOBUTOMO'S FORCES!
THE KIYOSU FORCES JUST FINISHED CROSSING THE RIVER BY ANOTHER ROUTE—
AND ARE FIGHTING WITH THEIR BACKS TO THE RIVER!
AT THIS RATE ...
AIM FOR THE HEAD GENERAL,
FOR NOBUTOMO OF KIYOSU!

THE KIYOSU FORCES WILL BE TRAPPED AGAINST THE RIVER AND DEFEATED!

HOW IS NOBUNAGA ...
IMPOS-SIBLE!
HERE...!!

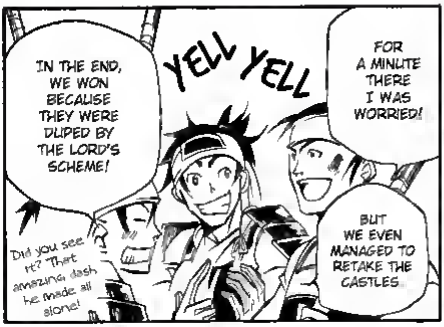
WE HAVE ALSO RECEIVED REQUESTS FROM MATSUBA AND FUKADA CASTLES FOR REINFORCEMENTS!
LORD ODA NOBUTOMO OF KIYOSU HAS BEEN WOUNDED!
LORD YOSHITATSU!
HE WAS NEVER AFTER MY MOUNTED GUNMAN UNIT
SO HE WAS JUST TARGETING NOBUTOMU OF KIYOSU'S TROOPS WHILE THEY WERE VULNERABLE AFTER CROSSING THE RIVER...!?
MY LORD...!
SO HE WASN'T JUST PRETENDING TO FLEE AND GUIDING HIS TROOPS IN FOR A COUNTERATTACK
ALL TROOPS, RETREAT.
AH!
SHIVER
SNAP
MY LORD!
GIVE US YOUR ORDERS..

RETREAT!
SIGNAL A RETREAT!
DASH
YES, SIR!

..KAZUSANO-SUKE..

NOBUNAGA...!!!

YEAH!
DON'T LOSE FOCUS.
WE WILL RETAKE OUR CAPTURED CASTLES!
MY LORD!
THE FORCES OF KIYOSU, IWAKURA, AND MINO
ARE RETREATING ONE BY ONE!
LET'S GO RETAKE MATSUBA AND FUKADA CASTLES!
YES, SIR!
CAW
CAW
Follow the lord!
!


YELL YELL
IN THE END, WE WON BECAUSE THEY WERE DUPED BY THE LORD'S SCHEME!
FOR A MINUTE THERE I WAS WORRIED!
Did you see it? That amazing dash he made all alone!
BUT WE EVEN MANAGED TO RETAKE THE CASTLES

RAGGED

YEAH!
YEAH! NO ONE AT ALL!
NO ONE CAN MATCH HIM!

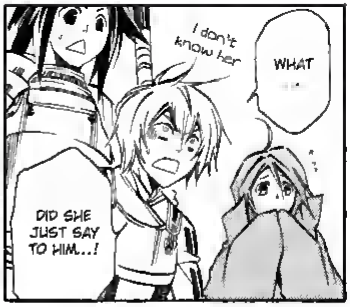
!
AHAHAHA
That's right!
KIYOSU, MINO, WHO CARES! BRING IT ON!

SHOCK
STALK
AHHH~!
IT'S NO GOOD! I REALLY CAN'T LET IT GO!
I'll be right back!
Huh?
ARE YOU HURT?
WHAT'S WRONG, KASANE?
?
I BET SHE'S HUNGRY OR SOMETHING
HA
LT
WAIT JUST A MINUTE, MY LORD!
...KA...
KASANE...
CHATTER
!?

H...
HOLD IT!
Don't stand in front of me.
CLOMP
CLOMP
CLOMP
Fump
aaah!
MOVE IT.
rustle
REALLY UNDERSTAND COMPLICATED TACTICS TOO WELL, BUT...!
E-EXCUSE ME!
I DON'T..
YOU CAN'T DO THAT...!
LORD NOBUYUKI AND EVERYONE ELSE HELD IN THERE,
BUT EVERYONE... WAS SO WORRIED ABOUT YOU.
WHEN YOU RODE OFF BY YOURSELF,
CHATTER
CHATTER
What?
What is it?
DO WHAT...?

THAT'S WHY...
YOU CAN'T TAKE SUCH RISKS ALONE, MY LORD!

BECAUSE IF SOMETHING WERE TO HAPPEN TO YOU,
WHAT WOULD HAPPEN TO EVERYONE HERE AND EVERYONE WAITING FOR YOU ..?


I don't know her
WHAT
DID SHE JUST SAY TO HIM...!

AREN'T YOU THE ONE WHO SAID...
THAT EVERYONE IS YOUR DEAR "FAMILY"...?

KASANE ..

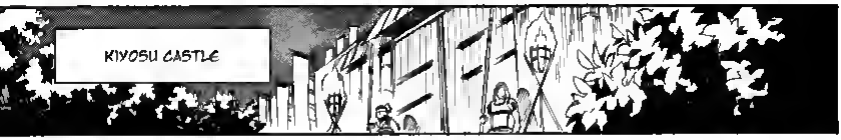
SO EVERYONE HERE..
CONSIDERS YOU THEIR DEAR FAMILY AS WELL ..!
Rahh
How brave.
AHH !?
stomp
crack
crack
stomp
PANIC
You go that way
GAAH
PANIC
push push
—OH?
YOU'RE LECTURING ME?
...HMPH.
EEEP!
hwap

SHOCK
?
MY..
MY LORD!?
!?
BDMP
BDMP
Why is he laughing?
HAHAHA!

POP
OW!
THE ENEMY WILL CERTAINLY MAKE ANOTHER MOVE, AND WHEN THEY DO WE'LL HAVE A PLAN.
LET'S HURRY HOME!
Y...
YES, SIR!
NEXT TIME, ALL OF US CAN STRIKE AT THEM TOGETHER!
WE'VE ALREADY SHOWN THEM HOW CLEVER WE ARE

THAT GIRL...
IF I USE HER WELL, MAYBE I'LL GET TO SEE SOME INTERESTING THINGS
SHE SAYS THE STRANGEST THINGS.

Shiver
.....
!?
!?
HEH HEH HEH


KIYOSU CASTLE

HOW ARE LORD NOBUTOMO'S INJURIES?
...HM.
—LORD NOBUYASU,

EVEN IF YOU SAY YOU'LL LEND US YOUR POWER, THIS BATTLE WILL BE FOUGHT WITHIN OWARI.
DUE TO THE ALLIANCE BETWEEN THE SAITOU CLAN AND NOBUNAGA, YOU WON'T BE ABLE TO OPENLY SEND US MORE SOLDIERS

HIS INJURIES AREN'T LIFE THREATENING.
BUT WITH LORD NOBUTOMO DOWN, WE'VE LOST MORALE AMONG OUR ALLIED TROOPS.

AS THINGS STAND, THERE'S NO WAY NOBUNAGA IS GOING TO RUN
WE WILL NEED A GOOD PLAN TO COMPENSATE FOR LORD NOBUTOMO'S INJURIES—

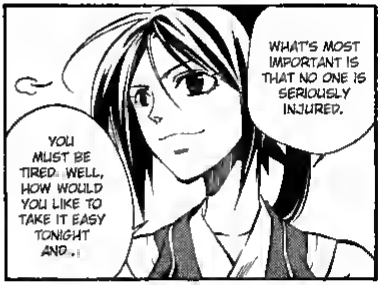
A "PLAN" HUH?

GUYS!
NAGOYA CASTLE

I'm back
TIRED
LADY NOUHIME!
You aren't hurt?
PAT
PAT
PAT
I'm sleepy

YOU ALL CAME BACK SAFELY!

EEK!
serious face
DO SOME SPECIAL TRAINING?
GAH!
She's serious!
Swip


WHAT'S MOST IMPORTANT IS THAT NO ONE IS SERIOUSLY INJURED.
YOU MUST BE TIRED. WELL, HOW WOULD YOU LIKE TO TAKE IT EASY TONIGHT AND..!

rustle
It didn't sound like a joke!
Kidding
I'll do it
Ha-ha!
WOBBLE

THERE IS NOTHING TO BE CONCERNED ABOUT, LORD NOBUYASU!

IF IT'S A PLAN WE NEED
THEN I ALREADY HAVE ONE IN HAND—!
Sengoku Strays (3) End

Tired
WORN

おまけ4コマ① 殿様の羽毛

おまけ4コマ② 織田家の人びと

それではまた④巻で！

次巻予告

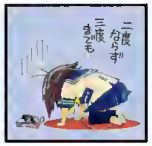
一度は尾張の反信長勢力と美濃・斎藤義龍の連合軍を撃退した信長だったが、新たなる美濃の刺客の登場で一転窮地に立たされる。対立する両家に挟まれた濃姫の心中は？そしてかさねの取った行動とは？尾張と美濃の語られなかった歴史が加速する第4巻！

戦國ストレイズ

SENGOKU STRAYS 第4巻

「戦國ストレイズ」第4巻は2009年初夏発売予定!!

COMMENT



七海慎吾
Shingo Nanami

原稿が余裕をもって上がったら
一度ゆっくりお城とか見に行ってみたいなあと思います。
それはもうたぬき回すように見てみたいです。

戦國ストレイズ3
七海慎吾
SC

9784757524804
ISBN978-4-7575-2480-4
C9979 ¥562E
1929979005627
雑誌48253-07
定価：本体562円＋税
SQUARE ENIX.

戦國ストレイズ
SENGOKU STRAYS

信長の勢力拡大を嫌う美濃の斎藤義龍が、尾張内の反信長勢力と結託して尾張に侵入。
ここに濃尾の覇権を賭けた戦いの火ぶたが切って落とされた。
戦いに巻き込まれたかさねが、戦場で見たものは!?